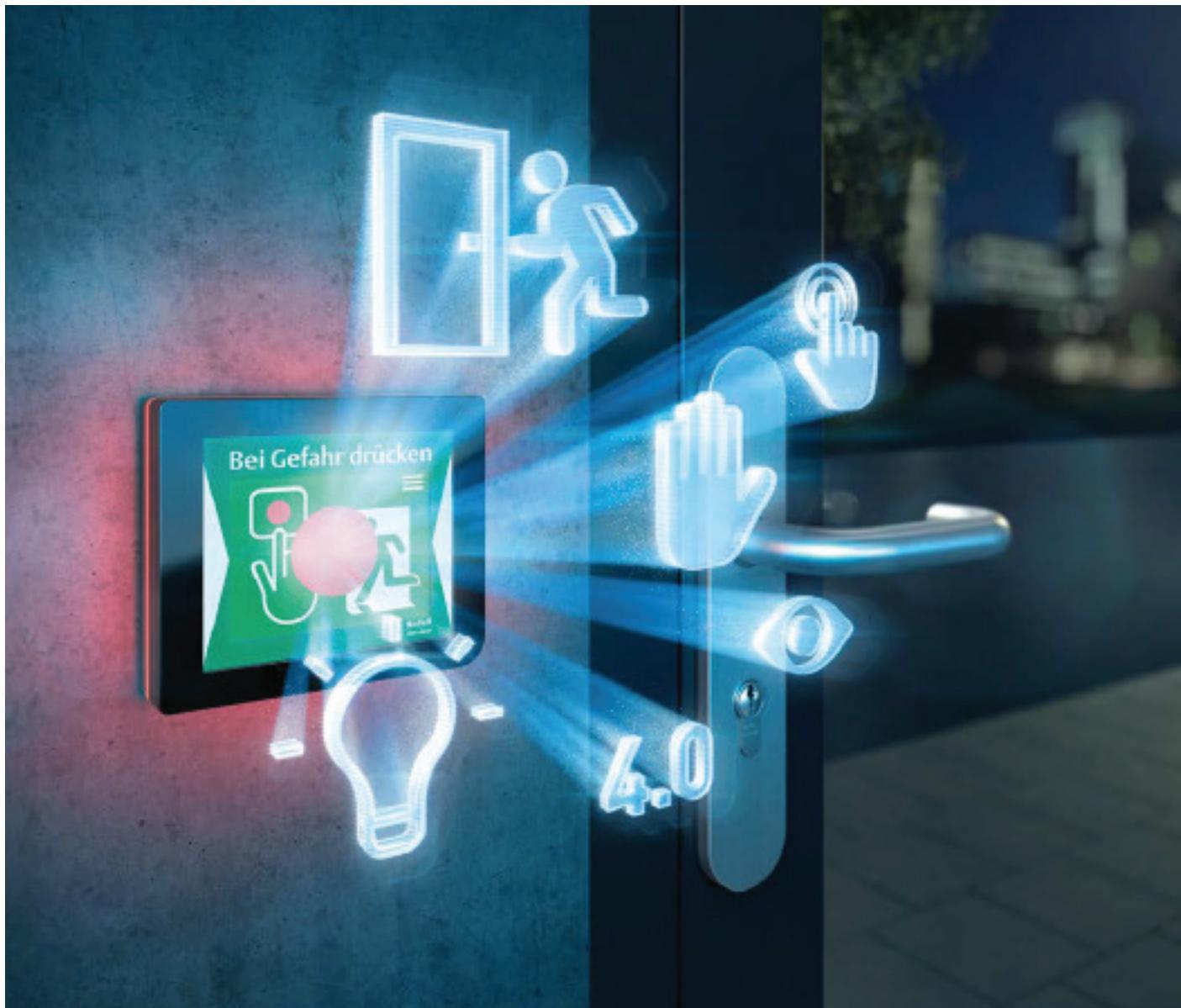


Technologie pour les voies de secours et chemin de fuite d'effe



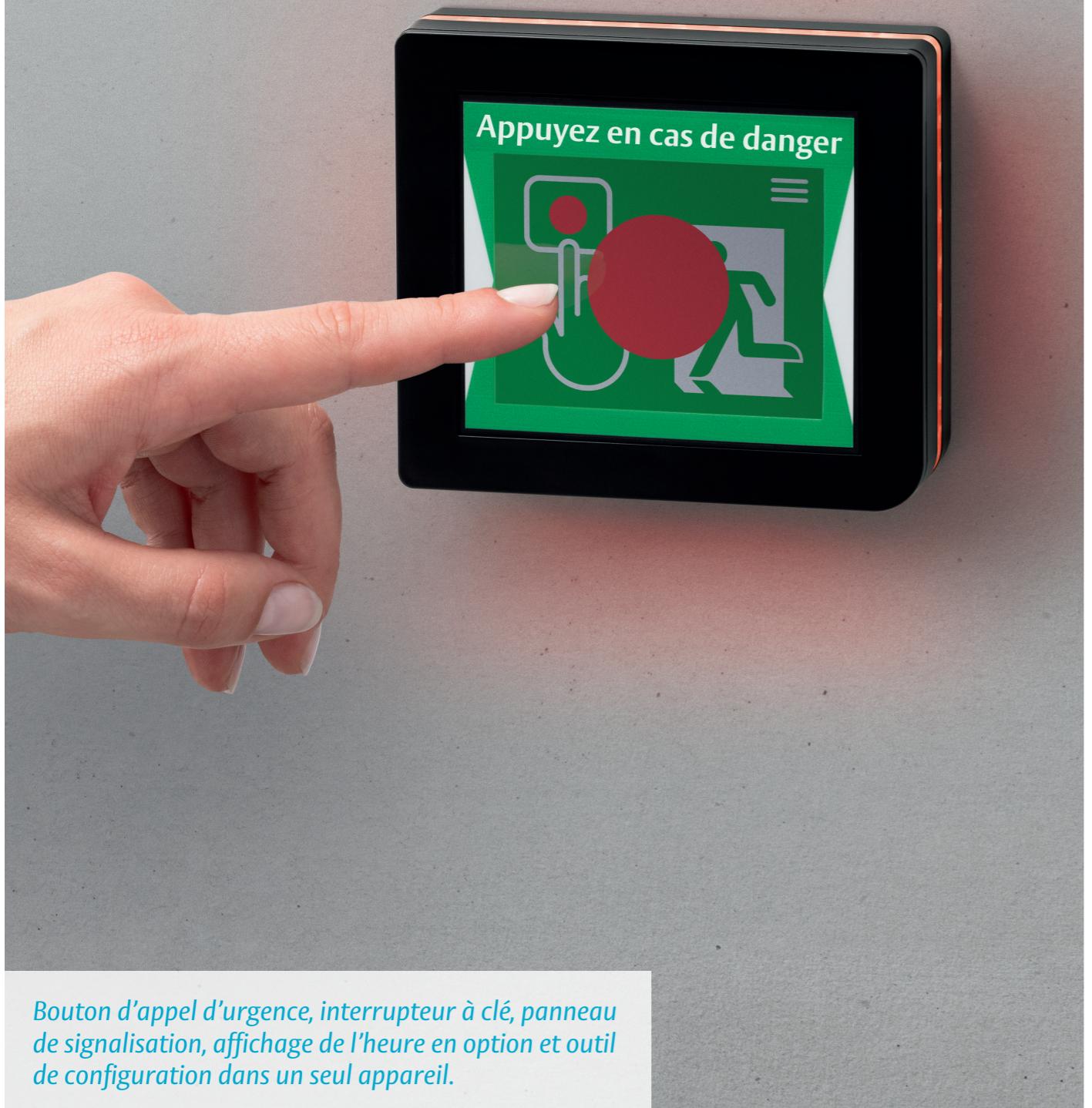
Le terminal de porte avec écran ePED®

effe
ASSA ABLOY

Le terminal de porte design pour voie de secours

Experience a safer
and more open world

La solution 5 en 1: le terminal se distingue par son design raffiné et innovant.



Bouton d'appel d'urgence, interrupteur à clé, panneau de signalisation, affichage de l'heure en option et outil de configuration dans un seul appareil.

3 ePED®
Terminal de porte
avec écran

ePED®

Un design de pointe appliqué à la technologie
pour les voies de secours

Le terminal de porte
avec écran ePED®
regroupe tous les
éléments de commande
derrière un seul petit
écran tactile pratique.



Le terminal de porte avec écran ePED

Le premier système pour voie de secours avec un terminal à écran dispose des fonctionnalités identiques à un terminal pour voie de secours « normal » et bien plus encore !

Plus de design

Le boîtier vert standard appartient au passé : le nouveau terminal se distingue par son design raffiné et innovant. La couleur du cadre avec éclairage LED indique le statut de la porte (ouverte, verrouillée).

Plus d'informations

Toutes les informations importantes peuvent être lues directement sur l'écran LED : état de la porte, configuration de la porte, niveau du micrologiciel, informations de maintenance. Comme d'habitude, des fonctions telles que la validation de courte durée, le déverrouillage et la réinitialisation peuvent être effectuées sur le terminal.

Plus d'intégration

Le terminal pour voie de secours classique est intégré dans un seul élément qui remplace ainsi 4 modules : interrupteur à clé, ouverture de secours, pictogramme rétroéclairé et affichage de la temporisation. Ils sont livrés câblés d'usine, ce qui réduit considérablement les charges d'installation et de mise en service. Grâce à la technologie de bus Hi-O, l'intégration dans le système technique de la porte est incroyablement facile.

Plus d'avenir

Le terminal avec écran ePED est homologué conformément à la directive EltVTR et la nouvelle norme SN EN 13637:2015. Il offre en option la possibilité de définir une temporisation de façon locale ou centralisée après l'actionnement du bouton d'urgence*.

*Autorisation requise auprès de l'autorité compétente

ePED®

signifie « Electrically Controlled Panic Exit Device »,
c'est-à-dire, en français « Appareil de sortie de secours à
commande électrique ».

Avec le terminal de porte
avec écran ePED®, ASSA
ABLOY offre aux archi-
tectes et maîtres d'ou-
vrage une solution
élégante, sobre et ultra-
moderne pour la com-
mande des portes de voie
de secours.



Les avantages en un coup d'œil:

- Terminal innovant avec écran tactile intégré
- Mise en service et configuration via l'écran intégré:
 - Aucun logiciel séparé nécessaire
 - Assistant d'installation intégré
- Remplace 4 modules individuels par un seul appareil:
Interrupteur à clé, ouverture d'urgence, pictogramme lumineux et affichage de la temporisation
- Moins de câblage
- Surveillance de la temporisation de la porte
- Couplage avec le système d'alarme incendie
- Intégration simple dans la technique de porte grâce au bus Hi-O
- Libération temporisée en cas d'actionnement de l'interrupteur d'urgence (en option)

La technologie ePED®

Une utilisation polyvalente et une conception adaptée
à toutes les normes

L'ePED® est une solu-
tion globale cohérente
qui apporte fiabilité,
sécurité, polyvalence
fonctionnelle et respect
des normes, par ex.
SN EN 13637.



Champs d'application :

Le terminal ePED® Diplay, en combinaison avec les éléments de verrouillage testés d'ASSA ABLOY, garanti que les personnes peuvent s'échapper en toute sécurité en cas d'urgence et protège les portes contre une utilisation abusive. Il combine les avantages des terminaux classiques en surface et des terminaux encastrés en un seul appareil.

Convient pour :

- Les crèches
- Les organismes publics
- Les lieux d'organisation de manifestations
- Les services réservés aux patients atteints de démence dans les maisons de retraite
- Les cliniques
- Les administrations
- Les usines de production
- Les commerces de détail
- Les grands magasins et bien plus encore

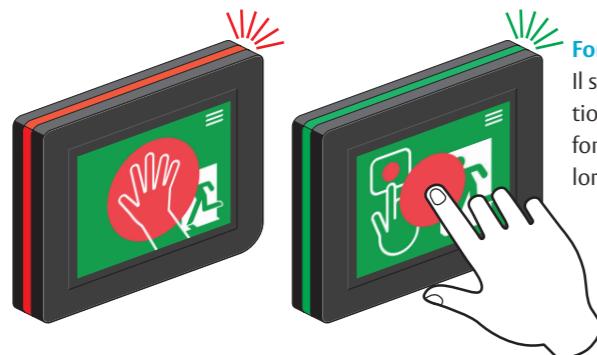
Conforme avec toutes les normes actuelles Le terminal de porte avec écran

ePED® est homologué conformément à la directive EltVTR et à la nouvelle norme SN EN 13637:2015.

Grâce à cette certification conforme à la directive sur les systèmes de verrouillage électrique des portes d'issue de secours (EltVTR), le système ePED® respecte toutes les préconisations en Suisse et en Europe et offre un niveau de sécurité optimal en cas d'urgence.

L'innovation fait la différence : Un design moderne et un système de commande de pointe

Le premier système pour voie de secours avec un terminal à écran dispose des fonctionnalités identiques à un terminal pour voie de secours « normal » et bien plus encore !



Fonction bouton d'urgence

Il suffit d'effleurer la surface rouge pour que la libération soit initiée et qu'une préalarme retentisse. La fonction de commutation d'urgence est déclenchée lorsque l'écran est complètement enfoncé.



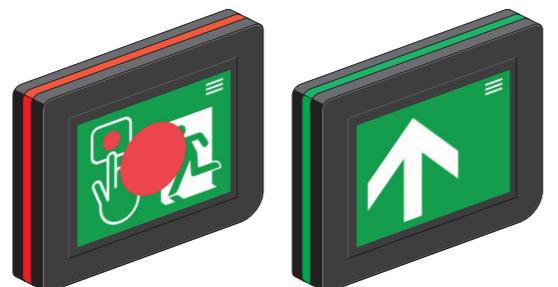
Anneau lumineux avec affichage de l'état

L'anneau lumineux intégré indique l'état actuel de la porte de secours, ce qui est même visible de loin.



Affichage de la temporisation de libération (en option)

En cas d'activation de la temporisation de la libération, le délai d'attente restant s'affiche en secondes.



Pictogramme d'issue de secours et affichage de l'état

Le terminal de porte avec écran affiche le pictogramme adapté lorsque la porte de secours est sécurisée, donne des conseils quand à sa manipulation et le comportement à adopter en cas d'urgence.



Utilisation et configuration

Les utilisateurs autorisés sont identifiés par l'entrée d'un code PIN et ont ainsi le droit de configurer et d'accéder à d'autres options de commande élargies.

Une compétence qui facilite la gestion des risques : L'ePED associe technologie, commande par bus et fonctionnement dans un seul appareil

Selon les besoins individuels, la gamme d'ePED inclut 3 éléments de commande à distance pour contrôler électriquement les installations composées de portes de secours.

Éléments de commande :

- Terminal de porte avec écran ePED avec clé, terminal de porte avec écran ePED et barre de pression antipanique ePED
- En partie avec commande via écran tactile et informations situationnelles destinées aux utilisateurs
- Plusieurs fonctionnalités de sécurité sont disponibles via bus pour toutes les variantes.
- L'organisation modulaire, l'installation simple avec seulement 4 câbles et la garantie de la conformité légale de tous les composants complètent la longue liste d'atouts de ce système.



ePED
Barre de pression antipanique

Éléments de verrouillage :

- Commande des verrouillages des voies de secours grâce à l'interface ePED équipée de la technologie Hi-O ultramoderne
- Jusqu'à 8 éléments de verrouillage par porte sur le Variante de bus Hi-O :
 - Gâche pour porte de secours 331 ou 332
 - Aimant de maintien 827 / 828
 - Ferme-porte de sécurité
 - Verrouillage de porte de secours 352M



ePED
Terminal de porte
avec écran



ePED
Terminal de porte

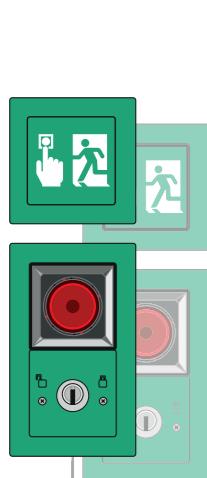
Toutes les fonctionnalités en un coup d'œil

Produit	Barre de pression antipanique commandée par ePED	Le terminal de porte avec écran ePED	Le terminal de porte ePED
Verrouillage antipanique	Oui	Non	Non
Convient pour les portes antipanique	Oui	Oui	Oui
Convient pour les issues de secours	Oui	Oui	Oui
Autorisation	Code d'autorisation	Code d'autorisation	Clé
Différentes autorisations	Oui	Oui	Non
Élément de commande	Intégré dans l'écran tactile	Intégré dans l'écran tactile	Interrupteur à clé
Panneau signalétique indiquant les voies de secours	Intégré dans l'écran tactile	Intégré dans l'écran tactile	Module/Pictogramme supplémentaire
Affichage de la libération temporisée	Intégré dans l'écran tactile	Intégré dans l'écran tactile	Module en option
Configuration	Intégré dans l'écran tactile	Intégré dans l'écran tactile	Logiciel de service
Technologie Hi-O	Oui	Oui	Oui
Fonctionnalités de sécurité via bus	Oui	Oui	Oui
Installation facile avec quatre câbles seulement	Oui	Oui	Oui
Planification modulaire	Oui	Oui	Oui
Élément de verrouillage	Intégré	Séparé	Séparé

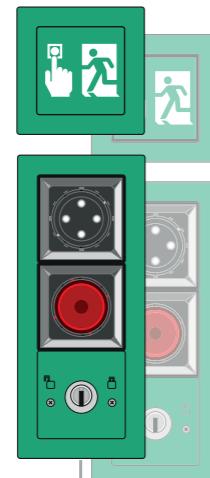
8 ePED®
Terminal de porte
avec écran

Aperçu du système

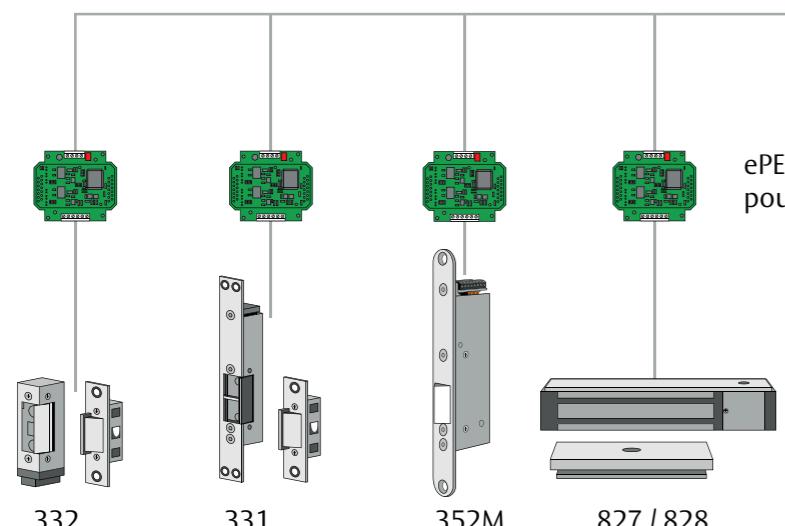
Le terminal de porte ePED®
applications **sans**
temporisation



Le terminal de porte ePED®
applications **avec**
temporisation



Terminal de porte avec écran PED®
avec temporisation optional



ePED® Interface
pour verrouillages

332

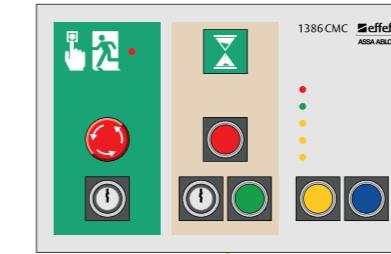
331

352M

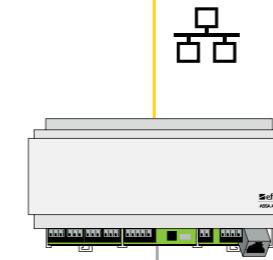
827 / 828

9 ePED®
Terminal de porte
avec écran

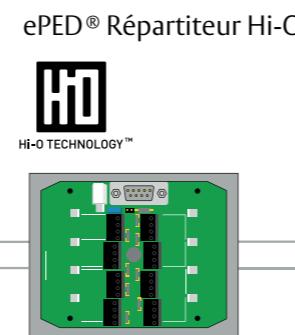
Commande centralisée d'issue
de secours (CMC) ePED®



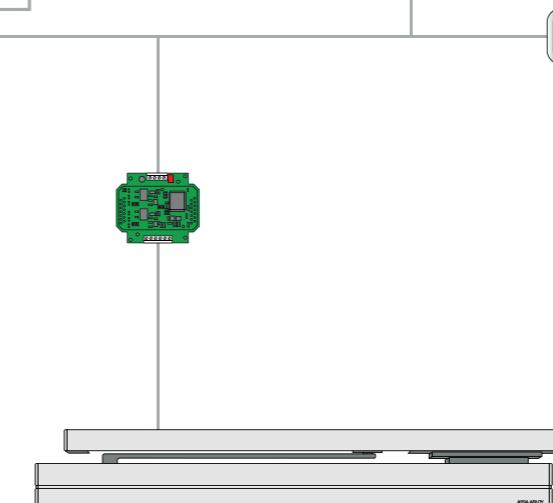
ePED® IO Interface



Connecteur de porte ePED®



Barre de poussée commandée avec affichage



Ferme porte

Le terminal de porte avec écran ePED®

Caractéristiques techniques



Terminal de porte avec écran ePED

Module d'ouverture d'urgence pour la commande et la surveillance d'éléments de verrouillage électriques de voies d'évacuation et de secours homologuées conformément à EltVTR pour la fonction basique sans temporisation.

La temporisation en découlant est testée conformément aux préconisations de la norme SN EN 13637:2015 (systèmes de fermeture contrôlés électriquement destinés à être utilisés sur des voies d'évacuation) conformément à la norme EN 61508 Safety Integrity Level 2 (SIL2 ou niveau d'intégrité de sécurité 2).

Selon la législation actuelle sur la construction, l'autorisation de l'autorité compétente est impérativement requise en cas d'utilisation avec une temporisation.

Tous les atouts en un coup d'œil

- Déclenchement de l'ouverture d'urgence par actionnement du bouton sur l'écran
- Pictogramme avec affichage du statut opérationnel
- Affichage de l'état via un anneau lumineux
- Signal acoustique d'alarmes ou de pannes avec la fonction signal d'orientation
- Affichage de la temporisation de libération optionnelle
- Commande via l'écran tactile avec code d'accès
- Configuration de l'installation de porte de secours
- Commande et contrôle des éléments de verrouillage électriques de voies d'évacuation et de secours
- Entrées pour le raccordement d'un système de déclenchement par l'installation de détection incendie et la commande d'un système d'ouverture temporaire via une installation de contrôle d'accès

Remarque

Pour l'installation dans des boîtiers d'interrupteur encastrés pour les systèmes d'interrupteur d'éclairage.

Caractéristiques techniques	
Fonction de commande	Oui, technologie Hi-O
Fonction de commande et d'affichage	Oui, intégrées
Alimentation électrique	Non, bloc d'alimentation externe requis
Raccordement	Technologie de bus à 4 fils
Temporisation	Oui (en option)
Panneau signalétique lumineux	Oui, par le biais de l'écran tactile intégré
Affichage de la temporisation	Oui
Bouton d'ouverture d'urgence	Oui, par actionnement sur l'écran
Élément de commande	Via un code et des fonctions de commande sur l'écran tactile
Mise en service	Configuration via l'écran tactile intégré
Alimentation électrique nécessaire	Conforme à EN 60950-1 SELV; 24 V (±15 %)
Plage de température de service	-10°C – +55°C
Champ d'application	Utilisation à l'intérieur
Classe de protection	IP30 (en cas d'installation complète)
Montage	Dans des boîtiers de commutateur d'une profondeur ≥ 62,5 mm
Dimensions	113 x 99 x 29 mm (H x L x P)
Couleur	Noir (boîtier)
Contact anti-sabotage	Non
Entrées	2
Sorties	Néant
Nombre d'adresses bus	2
Terminal de porte de secours pour les voies de secours bidirectionnelles	Oui
Conforme à	EltVTR; SN EN 13637:2015

Article / Caractéristique	Réf. n°
Boîtier mural noir, langue Allemand	1 3 8 6 D 1 0 - - - - 0 0
Boîtier mural noir, langue Anglaise	1 3 8 6 D 1 0 - G B - - 0 0
Boîtier mural noir, langue Français	1 3 8 6 D 1 0 - F R - - 0 0

Le terminal de porte avec écran ePED®

Caractéristiques techniques



Terminal de porte avec écran ePED

Module d'ouverture d'urgence pour la commande et la surveillance d'éléments de verrouillage électriques de voies d'évacuation et de secours homologuées conformément à EltVTR et DIN EN 13637:2015 pour la fonction standard sans temporisation.

La temporisation en découlant est testée conformément aux préconisations de la norme SN EN 13637:2015 (systèmes de fermeture contrôlés électriquement destinés à être utilisés sur des voies d'évacuation) conformément à la norme EN 61508 Safety Integrity Level 2 (SIL2 ou niveau d'intégrité de sécurité 2). Selon la législation actuelle sur la construction, l'autorisation de l'autorité compétente est impérativement requise en cas d'utilisation avec une temporisation.

Tous les atouts en un coup d'œil

- Déclenchement de l'ouverture d'urgence par actionnement du bouton sur l'écran
- Pictogramme avec affichage du statut opérationnel
- Affichage de l'état via un anneau lumineux
- Signal acoustique d'alarmes ou de pannes avec la fonction signal d'orientation
- Affichage de la temporisation de libération optionnelle
- Commande via l'écran tactile avec code d'accès
- Configuration de l'installation de porte de secours
- Commande et contrôle des éléments de verrouillage électriques de voies d'évacuation et de secours
- Entrées pour le raccordement d'un système de déclenchement via une installation de détection incendie et la commande d'un système d'ouverture temporaire via une installation de contrôle d'accès

Caractéristiques techniques	
Fonction de commande	Oui, technologie Hi-O
Fonction de commande et d'affichage	Oui, intégrées
Alimentation électrique	Non, bloc d'alimentation externe requis
Stromaufnahme 24V DC	200 mA
Raccordement	Technologie de bus à 4 fils
Temporisation	Oui (en option)
Panneau signalétique lumineux	Oui, par le biais de l'écran tactile intégré
Affichage de la temporisation	Oui
Bouton d'ouverture d'urgence	Oui, par actionnement sur l'écran
Élément de commande	Via un code et des fonctions de commande sur l'écran tactile
Mise en service	Configuration via l'écran tactile intégré
Alimentation électrique nécessaire	Conforme à EN 60950-1 SELV; 24 V (±15 %)
Plage de température de service	-10°C – +55°C
Champ d'application	Utilisation à l'intérieur
Classe de protection	IP30 (en cas d'installation complète)
Montage	Dans des boîtiers de commutateur d'une profondeur ≥ 62,5 mm
Dimensions	113 x 99 x 29 mm (H x L x P)
Couleur	Noir (boîtier)
Entrées	2
Sorties	Néant
Nombre d'adresses bus	3
Terminal de porte de secours pour les voies de secours bidirectionnelles	Oui
Conforme à	EltVTR; SN EN 13637:2015

Article / Caractéristique	Réf. n°
Boîtier mural noir, langue Allemand, incl. 1386500UP	1 3 8 6 D 1 0 - - - - S 0
Boîtier mural noir, langue Anglaise, incl. 1386500UP	1 3 8 6 D 1 0 - G B - - S 0
Boîtier mural noir, langue Français, incl. 1386500UP	1 3 8 6 D 1 0 - F R - - S 0

Veuillez noter :

Vous trouverez de plus amples informations et des accessoires adaptés en ligne sur:

www.assaabloy.com/ch/fr

www.assaabloy.de/eped



Le groupe ASSA ABLOY est le leader mondial des solutions d'accès. Chaque jour, nous permettons aux personnes de se sentir en sécurité et d'évoluer dans un monde plus ouvert.

ASSA ABLOY
Opening Solutions

ASSA ABLOY (Suisse) SA
Systèmes de sécurité
Untere Schwandenstrasse 22
CH-8805 Richterswil
Tél. +41 44 787 34 34
www.assaabloy.ch

ASSA ABLOY (Suisse) SA
Succursale Suisse romande
Z.I. Le Trési 9B
CH-1028 Préverenges
Tél. +41 21 811 29 29
www.assaabloy.ch